



## 秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局的进度报告

### 一. 引言

1. 本报告是根据 2001 年 1 月 31 日安全理事会第 1338 (2001) 号决议提出的。安理会根据该决议, 决定将联合国东帝汶过渡行政当局 (东帝汶过渡当局) 的任务期限延长至 2002 年 1 月 31 日。安理会在该决议中强调东帝汶需要有大规模的国际存在, 并请我在六个月内提出这方面的详细建议。本报告说明了东帝汶过渡当局的活动、东帝汶的事态发展以及自我 2001 年 5 月 2 日临时报告 (S/2001/436) 以来, 在规划东帝汶独立后国际存在方面的进展。在这段期间, 安理会获得一次关于东帝汶事态发展的情况介绍 (S/PV. 4321)。

### 二. 政治过渡

2. 在过去的 6 个月, 东帝汶根据 2001 年 2 月国务委员会制定的日历, 在走向独立方面取得了重大进展。随着国务委员会的解散, 以从 2001 年 7 月 15 日开始为期 6 周的选举活动, 有组织的政党活动进入了一个新的阶段。有 16 个政党 (其中 7 个是去年成立的) 在独立选举委员会作了登记, 并派其各自的候选人角逐定于 2001 年 8 月 30 日举行、由独立选举委员会监督的制宪议会 88 名议员的选举。在 2001 年 6 月 23 日登记结束时, 有 1 138 名各党派和独立候选人进行了登记, 在全国名单中, 妇女占了 27%。

3. 2001 年 3 月 16 日至 6 月 23 日, 在东帝汶过渡当局民事登记股登记的东帝汶居民共有 737 811 人, 其

中包括儿童。这一登记为持续的民事登记册奠定了基础, 并由民事登记部门保留, 以作为保健、教育和基础设施等领域重要的规划工具。根据这些数据, 编制了一份暂行选民名单。在筹备 8 月 30 日的选举的同时, 在东帝汶过渡当局的协助下, 由东帝汶人的各种非政府组织主持开展了全国范围的公民教育。尽管东帝汶的族裔和语言极为多样化, 但没有一个政党把其选举呼吁建立在同区域或族裔的联系上。

4. 2001 年 7 月 8 日, 参加选举的 16 个政党中有 14 个签署了一项民族团结公约, 它们在公约中承诺尊重选举结果, 以和平与相互尊重的方式行事, 并捍卫多党制民主。有两个小党拒绝签署公约, 但人们并不认为这有损于在竞选期间正在形成的这一积极姿态。迄今仍置身于选举进程之外的政治团体是主张自治的政党东帝汶人民阵线以及保卫东帝汶民主共和国人民委员会。该委员会继续反对进行投票, 理由是东帝汶已经于 1975 年独立, 并已有一部宪法。该委员会拒绝承认安全理事会赋予东帝汶过渡当局任务期限的合法性。据报道, 在进行民事登记期间, 该委员会的支持者企图阻止帝汶人登记而参加选举。

5. 由于大部分国务委员会的成员正在角逐制宪议会的席位, 该委员会在选举活动开始前, 即在 7 月 14 日, 正式解散。在国务委员会开会的 9 个月期间, 通过了 28 项立法。在临时过渡期, 我的特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛将继续颁布对施政必不可少的条例。在竞选活动开始时, 内阁中有 3 名东帝汶成员

离职，他们也是选举的候选人，此后内阁进行了小规模改组。有关部门的东帝汶高级官员在看守的基础上接替了他们的职能。

6. 迄今为止，看起来，选举战可能更多地围绕着个人风格、过去的记录以及特别是在独立斗争中象征性的姿态而厮杀，而不是依据意识形态。迹象表明，大多数政党和独立候选人都缺少竞选经费，这促使东帝汶过渡当局寻求捐助国向所有登记的政党和独立候选人提供支助以执行适当的实物协助方案。

7. 2001年6月和7月，有36 000多名东帝汶人（占近10%选民）参加了由13个地区制宪委员会召开的听证会。这些听证会讨论了政体、基本权利和《宪法》将包括的其他问题。这些意见和各政党的意见将转递制宪议会。该议会将从2001年9月15日举行会议，目标是在90天内，起草出一部宪法。议会还将在过渡行政长官的领导下，履行重要的立法职能，过渡行政长官在独立前将继续行使最高的行政和立法权威。议会可决定作为独立的东帝汶的立法机构而继续存在。

8. 在最近的6个月，由我的特别代表主持、并由东帝汶人和联合国工作人员组成的9人内阁继续定期举行会议。这个内阁一直是政府的一个有效和团结的工具，指挥着东帝汶过渡行政当局的工作并决定各项政策。内阁同国务委员会建立了良好的工作关系，尽管国务委员会并不总是批准那些交其审议的条例草案，其中包括关于依法成立东帝汶过渡行政当局的立法。

9. 我的特别代表打算在2001年9月15日任命一个新的、扩大了过渡内阁，将全部由东帝汶人组成。这个民族团结内阁的组成将普遍反映选举的结果，预计它将领导东帝汶走向独立。预计这个行政当局规模较大，具有更多的内阁成员，意图是预示独立的东帝汶的体制结构。

### 三. 东帝汶过渡行政当局

10. 随着政治进程走向独立，东帝汶过渡行政当局的工作重点是落实附件中列出的一系列基准，作为行政当局向独立的东帝汶政府过渡的前后步骤。

11. 过去6个月进展稳固，实现了公务员招聘和培训的目标，通过了就业和劳工管理、最低工资、劳资关系解雇的立法。还注重确保向独立的东帝汶政府行政交接工作的圆满成功。经济增长仍很有力，原因是帝力服务需求很大，以及政府/捐助国援助农业复苏。东帝汶人参加这些行业，以及聘用东帝汶公务员，都增加了东帝汶人的购买力。在财产权和土地所有权问题得到解决，商业活动条例制订之前，私营部门的持续增长过去有限，并且仍将有限。因雨季和重型车辆的使用，国内道路状况仍很差，妨碍到进展。为修复和保养道路干线，共支出了850万美元。

12. 2001年7月5日，澳大利亚和东帝汶内阁各部长草签了《帝汶海安排》。这是16个月谈判的最终成果。在谈判期间，由一名国际代表和一名东帝汶内阁成员共同率领的东帝汶谈判小组代表了东帝汶内阁确定的立场。该项安排规定，东帝汶拥有1989年《澳大利亚—印度尼西亚帝汶海沟条约》所涉地区90%的石油和天然气生产。同样重要的是，该安排规定，东帝汶控制关于地区内今后的发展和税收的本国财政计划的拟定。与此相反，澳大利亚—印度尼西亚条约中规定，收入在两国间平分，财政安排被冻结。在今后几周内，谈判小组将开始同各公司谈判有关天然气开发的财政问题。只有在东帝汶当选政府核可、签署和批准后，该安排作为一项条约才会生效。

13. 东帝汶人已被纳入过渡行政当局的一切主要决策领域。迄今为止，10 554个公务员职位，已有9 266个招满。很突出的是，20名东帝汶部门首长已经负起高级管理职责，包括为中级和低级职位物色人选。权力的转交也达到地区一级，所有13个地区的行政首长和副手目前均是东帝汶人，其中三分之一为妇女。行政当局的公务员学院已经开办简介班，进行管理、电脑、语文和善政方面的技能培训。到目前已有超过2 500人参加了这些培训。

14. 东帝汶过渡行政当局13座主要公共建筑物的重建工作已经完成，其中有上诉法院、中央支付处、警察学校、水务局、公务员学院和包考的邮局。帝力目前仍在重建的有12座公共建筑物，其中将有今后的

教育部、司法部、电信部、中央行政事务仓库、一个全国记录中心和一个全国规划和发展机构。包考、埃尔梅、拉利基萨、马利亚纳、乌库西、维克克等区的 7 座建筑物也正在重建。联合国东帝汶过渡行政当局在东帝汶各地的设施也在进行修复。

## 财政

15. 2001 年 6 月 14 日和 15 日在澳大利亚堪培拉召开东帝汶第 4 次捐助国会议。会议批准了东帝汶 2001-2002 财政年度 6 500 万美元的集资预算。有大约 2 000 万美元的赤字将需要由捐助国填补。会议虽不是认捐会议，但一些捐助国已经表示将向预算追加捐助。捐助国特别关注的是连续几个财政年度的经常性预算的规模。在这笔 6 500 万美元预算中列入了投资，以及采取的政策，将导致今后作出经常性承诺，如为警察和国防军、驻外使节和补贴的三级教育，到 2004—2005 年将使支出增加到 1 亿美元。所有捐助国都强调，财政需要持久，敦促在今后锁定费用之前，先仔细分析在经常性预算中造成扩张的政策。还强调需要加强收入，尤其是收取水电费。另一方面，捐助国也愿负起责任，在制订援助计划时参照经常性支出和未来预算所涉问题。在此背景下，捐助国呼吁今后的东帝汶行政当局制订明确的中期支出计划，其中要强调扶贫。

16. 联合国东帝汶过渡行政当局 的综合信托基金和世界银行经营的东帝汶信托基金 2000-2001 年支出大约为 1.1 亿美元，联合国各机构的支出为大约 6 400 万美元。对东帝汶信托基金的承诺大体良好，但也需要为新的财政年度追加承诺，以便开展东帝汶内阁核可的信托基金工作方案。关于综合预算，大约 60% 是捐助国资助，而 40% 来自税收或其他收入。

17. 联合国东帝汶过渡行政当局综合信托基金当前和拟议的支出按部门分配的情况十分有利于支助持久的长期发展，其中 40% 直接用于保健和教育。另有 25% 用于农业和基础设施，这两者的发展对于私营部门的复苏和增长很关键。帝汶海的收入预计在 2004 年开始增加，对东帝汶的意义将很重大。但具体数量

却还不能确切预测。行政当局和东帝汶未来政府将需要采纳能谨慎管理资源的财政政策，在中期内，在资本和经常性支出之间达成平衡。目前的预算被认为是朝此方向迈出的良好一步。

## 经济

18. 农业在东帝汶国民生产总值中占有的比例最大。为了确保粮食自给自足和粮食安全，作出了增加农作物产量的努力。加之 2001 年年初气候较好，农业产量在继续恢复之中，接近 1999 年发生暴力事件之前的预计产量。东帝汶过渡行政当局经济事务部的农业事务司已向所有有关地区分发了 900 多公吨化肥。但是，通过农作物获取收入受若干因素的影响：道路状况差，大米要与来自东南亚其他地区的低价进口大米竞争，咖啡价格低。要提取客户要的高质量咖啡，东帝汶的农民还需要在加工方法方面接受培训。

19. 农业事务司已完成了它的疫苗接种计划，修复了一个检疫站，分发了牲畜保健准则，同时还在 2001 年进口了 2 000 头牛和水牛。灌溉科已修整和维修了涵盖 5 000 多公顷水田的社区灌溉系统，并修复了 50 公里的乡村道路。渔业和海洋处同商业界和民间社会合作，为东帝汶渔民提供捕鱼设备。在经过广泛协商后，内阁核准了一份符合国际标准的国家林业方案和政策声明。这一以社区为基础的方案授权地方社区采用可持续的方式来管理它们的自然资源。

20. 内阁在经济事务部内设立了一个矿产资源科，管理和控制自然资源的勘探和开采活动。世界银行小企业方案已创造了 1 296 个直接就业机会，其中三分之一由妇女获得。在第一轮贷款申请中，已核准支付 300 多笔贷款，总金额近 400 万美元。大约有 17% 的贷款是给妇女的。东帝汶过渡当局正与世界银行一起审评数额为 750 万美元的第二个小企业贷款方案。自 2000 年 4 月以来，有近 4 500 家企业进行了登记，其中 80% 以上的业主为东帝汶人。由亚洲开发银行掌管的微额筹资发展项目已初步同各信用合作社进行了联系，对需求进行了评估。该项目旨在为 21 000 个农村贫困家庭创造收入，其中的一个做法是建立一个微额筹资银行。

21. 基础设施工作的一个重要目标是摆脱对政府补贴的依赖。电力供应和航空航海机构要先行一步，以期在 2001-2002 年财政期内实现自给自足。民航已有了一位新的主管，并同一葡萄牙企业集团签订了管理帝力国际机场的合同。机场跑道、通讯和候机大楼的改善吸引开办新的客运服务；由于竞争的增加，降低了到某些地点的机票费。帝力港现在每月可停靠 40 艘船，装卸 1 800 个集装箱和 370 辆汽车，给过渡行政当局带来了重大收入。邮政和通讯服务继续得到改善，电话用户增加，并同澳大利亚和葡萄牙达成协议，便利国际邮件的寄送。边境处开办第一年获得的收入几乎超过预计数额 40%。仅罚款就足以支付东帝汶警官的全年薪金预算。该处还为 8 500 名东帝汶居民发放了旅行证件。

22. 国际劳工组织和美利坚合众国合办的一个预算金额超过 750 000 美元的改进东帝汶劳资关系的项目获得批准。联合国机构支助配合布雷顿各机构，通过对贫困状况进行评估，为国家规划提供依据，发挥了重大作用。联合国开发计划署制订了一个项目，以便让 234 名东帝汶人掌握组织选举所需要的技能和经验。正在为这一项目筹集经费。联合国机构还支助民间社会、特别是非政府组织和妇女团体的能力建设，以便它们有效地协助国家建设进程。联合国各机构在 2000 年初开始拟订联合国发展援助框架(联发援框架)，结果在 2000 年 11 月印发了一份共同国家评估报告。国家评估报告首次全面评估了发展情况。国家评估报告阐述的国家优先事项和需求将列入预定年底完成的联发援框架进程。

### 教育和社会服务

23. 原定在东帝汶全境修复 2 100 间教室的目标已增加到修复 2 733 间，以满足入学人数超出预计的需要。截至 2001 年 7 月，已修复了教室总数近 2 000 间的 273 所学校的房屋，基本可供开课。目前在继续修复 47 所学校，为修复剩余的 114 所学校签署了协议，并批准了在包考、马利亚纳、马纳图托、乌库西和萨米新建 5 所中小学校的合同。提供了 600 套桌椅以补充东帝汶现有的桌椅。已订购教具 1 700 件一大约占学年

开始时需要的教具的 75%。它们已送达各校并安装完毕。学校保健倡议培训帝力小学教师用简单的方法来测试儿童的视力，并为 40 所小学提供了水和卫生设施。

24. 虽然教育获得很大一部分预算经费和双边援助，但教育行业的发展仍然面临重大障碍，其中包括仍然需要培训教师和添置学校设备。在小学教授葡萄牙语和德顿语是另一个限制因素。

25. 关于保健领域，在过去六个月中，在东帝汶过渡行政当局和联合国各机构联合创设的一个为期两年的生殖保健行动计划框架内，生殖健康服务有所增加。该行动计划正协助提供医药用品和培训。联合国各机构和东帝汶过渡行政当局联合创办的全国小儿麻痹症疫苗接种方案的接种率达到 80%，但全国的疫苗接种率为 15%，仍然很低。各机构为制订一项精神保健政策提供了支助。这一政策正得到实施。保健司认识到许多因素都可以增加东帝汶的艾滋病毒/艾滋病的发病率。它与联合国各机构一起设立了一个小组，拟订一个顾及文化因素的方案，以预防包括艾滋病毒/艾滋病在内的各种性病。

26. 在过去六个月中，保健行业正逐步由东帝汶人来管理。工作人员的征聘工作已接近完成，其中包括在 2001 年 6 月 7 日征聘 18 名高级工作人员，担任保健服务的领导。由信托基金提供经费的社区保健中心的建造工作已开始，首先建造帝力的保健中心。还要另外建 21 个中心以及一个全国性的医药商店。这一医药商店是建立一个独立的医药供应系统的关键。自工作开始以来，通过一个有 64 个社区保健服务点的网络，连同 88 个保健站和 117 个流动诊所，为社区提供服务。2001 年 6 月 29 日，红十字国际委员会将帝力国家医院移交给东帝汶过渡行政当局。在已有全部经费的第二个保健部门发展项目中，另外还要重建或修复四所医院。

### 外交事务

27. 东帝汶过渡行政当局的外交事务部把重点放在征聘和培训外交人员上。20 名东帝汶人在帝力或国外

完成基本外交培训后被聘用，另外还有 15 人在接受培训。该部继续开展工作，以便东帝汶加入东南亚国家联盟（东盟）。同印度尼西亚的关系在一些领域取得了进展，包括通过执行联合边境委员会的安排来解决边境问题。在实现独立后继续支付居住在东帝汶的前印度尼西亚国家工作人员的养恤金的问题仍在讨论之中。

## 和解与司法

28. 东帝汶领导人最近几个月加强和解努力。萨纳纳·古斯芒在 2001 年 7 月初就边界问题与民兵领导人会谈，而包考的巴西利奥、多纳西门托主教，连同来自东帝汶的六名地方首长也在 5 月访问了西帝汶。由东帝汶过渡当局领导的和解倡议设法鼓励仍留在西帝汶的难民回返，以期确保东帝汶社会的长期稳定。这些倡议正按逐个地区开展的办法执行，从包考和艾纳鲁开始。

29. 2001 年 6 月 20 日，在与民间社会和司法体系进行广泛协商后，全国委员会最后确定一项关于设立真相、接受和和解委员会的条例，并加以核可该委员会将使东帝汶人能够创建 1975 年以来侵犯人权的公开记录，以便协助回返的难民重新融入社会并通过处理 1999 年犯下的轻罪来促进族群和解。

30. 尽管东帝汶过渡当局不断努力，2000 年 4 月 6 日与印度尼西亚缔结的关于在法律、司法和人权事项方面进行合作的谅解备忘录至今尚未见成果。印尼当局仍不愿意执行该备忘录第 9 节，其中规定容许为起诉目的移交人士。此外，为起诉攻击东帝汶人的严重罪行而在印尼设立一个特别人权法庭的提议仍未落实，因而无法依法惩处印尼有关当局在 2000 年 9 月指认的在东帝汶犯下严重罪行的头 23 名嫌犯。尽管印尼政府已表示准备这样做，但仍需修改关于设立东帝汶特设法庭的 2001 年 4 月 24 日法令，以便使其管辖权扩大包括 1999 年全年犯下的侵犯人权罪行，而不只限于 1999 年 8 月 30 日东帝汶全民协商后所犯下的罪行。印尼检察长仍未上诉反对雅加达法院对与 2000 年 9 月 6 日三名联合国难民事务高级专员办事处

（难民专员办事处）工作人员在阿坦布阿被杀害一事有关的六名男子所判的轻刑。但在 2001 年 7 月 9 日，印尼派了检察官到东帝汶以调查新西兰二等兵 Leonard Manning 于 2000 年 7 月 24 日在苏艾地区被杀一事。

31. 东帝汶检察长办公室严重罪行调查组继续集中调查十个重大案件中的五个案件：1999 年 4 月 6 日利基萨教堂大屠杀案；1999 年 4 月 17 日曼努埃尔·卡拉斯卡拉奥住宅凶杀案；1999 年 9 月 8 日马利亚纳警局凶杀案；1999 年 4 月至 9 月僧侣和其他人士被杀以及 Lautem 地区平民被驱逐出境或被迫转移等案件；以及在 Lolotoe（波波纳罗地区）对妇女施加暴力的案件。本月开始就对危害人类罪的指控进行初审，有 11 人被指控在 Lautem 一案中犯战争罪。2001 年 2 月 6 日就 Lolotoe 一案中的其他战争罪提出检控，2001 年 5 月 2 日和 6 月 6 日则就教堂一案提出检控，2001 年 1 月就 Lolotoe 一案作出初判，对一名前民兵成员判处监禁。由于缺乏翻译员，整个进程无法加速。

32. 司法体系调查过去六个月以来的 210 起普通刑事案件。就 118 起案件提出检控，其中 54 起进行审判、8 起由法院中间人调解解决。东帝汶四个地方法院加强为东帝汶的 25 名法官、13 名检察官、9 名公设律师和 25 名办事员提供在职训练和指导。三个拘留中心的修复工作和为 125 名狱警提供在职训练加强了感化制度的效能。不过，司法体系仍严重缺乏物质和人力资源，发展因而受到妨碍。

## 警察

33. 备有 1 419 名警员的联合国民警继续发挥双重作用，既维持法律和秩序，也建立东帝汶警务处。正作出特别准备以确保即将进行的选举期间人民群众平安无事，并确保在发生任何与竞选有关的暴力之前开展社区警察工作。据警察收到的报告，每月平均发生 300 起犯罪，其中半数为偷窃或个人伤害罪，特别是家庭暴力，已完成对 80% 的案件进行刑事调查。

34. 迄今，已聘请 779 名警员加入东帝汶警务处，其目标编制为 3 000 名警员。至本月，已部署 177 名指

挥官一级的东帝汶警员。另 300 名警官候补生目前正在东帝汶警察学院受训，他们的领导才能现已获东帝汶最高级警官的确认。已训练一个特别单位负责近身保护，这个单位已开始工作。同时也在领土内各地训练负责保护易受害人士和进行交通调查，这些单位也已开始工作。所有培训战略旨在根据国际警察和司法标准加强保护人权的文化。

35. 打算设立东帝汶特种警察单位，以负责人群管理工作——相当于东帝汶过渡当局民警的快速反应股——以及公共秩序工作队。设立这些单位和工作队是优先事项，可使东帝汶人能在加强公共安全方面发挥日益重大的作用。人群管理特种警察单位也执行日常的巡逻和交通控制职务，将在东帝汶的最敏感地区设立。五十八名东帝汶警员目前正在警察学院参加特别人群管理课程。这一课程完成后，将在帝力设立由 44 人组成的强有力的特种警察单位负责人群管理，在包考设立由 14 人组成的强有力单位。更高深的人群管理课程将定期举行。在国内其他地区，也需要有受过训练和配有装备的警员负责处理小规模公共秩序问题。这些警员履行日常职责，必要时组成工作队。

36. 在警察部门和过渡行政当局应急处内设立小规模国家灾害管理处。内阁在 2001 年 3 月核可初步国家框架，跨越防治、回应、恢复、预防和减轻灾害等方面，并且设立了国家灾害管理委员会，采用多部门办法。在头六个月内，国家灾害管理处与联合国机构、非政府组织和社区组织合作，协调向六个地区超过 5 600 名人士提供应急救济。最近因洪水泛滥而开展救济行动，包括在 Los Palos 地区的大规模救济行动。由开发计划署资助的一年期灾害管理项目将于 2001 年 8 月开始。

## 人权

37. 除了协助和监测从西帝汶回返的难民安全重新融入社会的工作外，东帝汶过渡当局人权股继续协助发展东帝汶国家体制，例如警察、法院和监狱，以求保护和促进人权。该股特别通过监测联合国维持和平部队和民警遵守国际人权标准、司法行政体系履行职

能、侵犯妇女和少数人的人权、政党活动以及使用传统机制解决争端等情况来进行这项工作。

38. 人权股在人权事务高级专员办事处的支持下开展一些其他能力建设活动，包括向东帝汶警务处、联合国民警、东帝汶人权非政府组织以及由人权股征聘在该地区与人权股国际官员一道工作的东帝汶人权实习生提供人权培训。此外，人权股也支助非政府组织的工作，其做法是散发国际人权宣传和培训材料并发展机制、保存经人权股和东帝汶非政府组织整理和分析的资料供今后使用。

39. 人权股与东帝汶过渡当局其他单位合作支持制宪协商进程。其中包括支持非政府组织就宪法性质、有关人权问题和制宪进程中的东帝汶人人权等方面开展的新闻运动，并向将要进行制宪协商的人士提供人权训练。人权股也是内阁立法委员会的成员之一，审查提出的所有立法以确保符合国际人权标准。该股正努力做好准备，以便东帝汶一独立就批准主要的国际人权条约。

## 国防

40. 防卫部队建设办公室于 2001 年 1 月成立，负责人是东帝汶人，并有双边捐助国调派专家协助工作。成立东帝汶国防军的立法已获国务委员会核可，并由过渡行政长官于 2001 年 1 月 31 日签署成为法律。迄今，1 500 名正规军名额中已有 594 名征召入国防军——绝大多数是向前东帝汶民族解放军（东帝汶解放军）武装部队中吸取的。

41. 2001 年 7 月 7 日，为东帝汶国防军而建的永久性营房于梅田那略启用。2001 年 7 月 21 日，第一批 247 名士官生接受基本训练完毕，在艾莱乌举行毕业礼。他们不久将接受高级的培训。同时也将开办新班，培训 347 名新的士官生。

42. 在 2001 年 6 月 25 日和 26 日举行的第二次关心建立东帝汶国防军者国际会议上提出了这个国防军未来发展的五年计划。有 408 名士兵的第一个营预定于 2002 年中作战部署。东帝汶国防军的培训、基本

建设和装备依赖自愿捐款，但人员费用、运作费用和维持费则由东帝汶政府承担。

## 新闻

43. 东帝汶过渡当局以四种语言向东帝汶进行 24 小时的无线电广播。这仍然是向各县人口和西帝汶的大量难民传达信息的最有效方法。东帝汶人占了无线电服务 34 个职位中的 22 个。东帝汶过渡当局掌管东帝汶电视，直接报导帝力的新闻，并从 2001 年 6 月起报导包考隔天的消息。它的电视部门还向各县分发节目磁带，然后由流动放映队放映。这个部门通过制作视听教育材料，对公民教育作出了贡献。又每月以四种文字印发一份报纸，发行量 10 万份。一个小的媒体发展单位正在帮助独立的东帝汶报刊重新站起来。这个单位促成了一个印刷集团—由地方的出版集团和非政府组织共同拥有，现正以德顿语和巴哈萨印度尼西亚语印刷几份地方出版物。

## 四. 难民

44. 2001 年 6 月 6 日和 7 日，印度尼西亚政府登记了在努沙登加拉帝目的难民，以确定他们的人数和了解他们是否想返回老家或留在印度尼西亚。12 名国际观察员包括东帝汶过渡当局、国际移徙组织(移徙组织)的成员和在印度尼西亚的外交使团人员于 6 月 6 日前往 120 个登记站观察首日的登记情况。他们的结论是，总的来说，该日的登记过程和投票过程“尊重程序和保密的程度是可以接受的”(见 S/2001/621，附件)。

45. 最后的登记结果仍未公布，因为印度尼西亚政府正在检查登记表和整理结果。据印度尼西亚政府报告的初步结果显示，在参与的 113 791 名难民中，98% 选择留在印度尼西亚(见 S/2001/621)。虽然这些初步的结果可能准确地反映了难民在登记的那一天的选择，但至于那是否反映了他们的长期的愿望，则仍然有一些疑问。在登记开始之前在难民营里不断散发的流言和恐吓、难民们对东帝汶的政治过程不能感到安心、还有关于他们在印度尼西亚享有的利益在东帝汶能否继续保留的问题不清楚，这可能促使他们不愿意

在现阶段回去。难民事务专员办事处已继续敦促印度尼西亚政府优先处理选择回去的那些难民，因为如果他们的决定被人知道，他们可能受到报复。

46. 在难民事务专员办事处三名人员于 2000 年 9 月 6 日在阿坦布阿被杀后开始实施第五阶段安全计划以来，西帝汶就没有常驻的国际征聘的联合国工作人员。虽然印度尼西亚政府仍然未完全执行安全理事会 2000 年 9 月 8 日第 1319(2000)号决议要求的措施，包括解除民兵的武装及解散民兵，但是联合国安全协调员还是派遣了机构间安全评价团于 2001 年 7 月 6 日至 14 日前往西帝汶。该团目前正在分析其观察结果，然后向我提出报告。

## 五. 安全

47. 自从 2000 年 12 月以来，民兵部队与东帝汶过渡当局的军事部分之间的直接联系总的水平减少了。这段期间疑似看到民兵案件的总次数不足 30 次，而可疑的民兵与维和部队之间只有 9 次接触。年初在边境的波波纳罗县奴奴拉村发生了严重的射击事件，其后的一段时间只发生了低层次事故。不过，2001 年 4 月 2 日东帝汶过渡当局军队受到猛烈攻击—这是 2001 年第一次直接攻击。紧接着再发生六起事故，其中一次造成一名东帝汶村民死亡—人们并不知道这名村民与民兵或犯罪份子有没有关联。

48. 非法的越境贸易和行动同严重的安全事故有关联，仍然是很大的问题。2000 年 5 月 29 日，一枚手榴弹在波波纳罗县的毛布沙市场战术协调界线的河床爆炸，造成相当多的平民伤亡。战术协调界线是东帝汶过渡当局与印度尼西亚武装部队在未有正式的划界协定之前的临时商定边界。肇事者是搞非法赌博的嫌疑民兵成员。民兵武器继续可被取用，使安全部队和地方居民受到犯罪活动和民间的争端升级的威胁。

49. 一些民兵领袖继续走向和解，这个趋势在过去六个月里有上升的趋势。不过，有证据显示，承认在 2000 年 9 月 6 日阿坦布阿杀了难民事务专员办事处三名工作人员的六名凶手得到不能为人接受的轻微的判决，

以及一名出名的民兵领袖被控微不足道的控罪和监禁刑期，都鼓励了一些死硬的民兵份子计划再发动攻击，在选举和独立之前动摇东帝汶的局势。人们还有一项关切，即一些民兵份子采取这样的策略，即在独立前低调行事，以等待国际军事存在在独立后从东帝汶撤走。

50. 民兵能否在一些地区不受阻挠地行动和培训，仍然令人关切。通过印度尼西亚武装部队的行动，民兵的武器减少了，而在西帝汶公然携带武器的事件显然减少了。不过，民兵仍然可以容易地去到暗藏现代化武器的地点，以进行各种行动，包括手榴弹、半自动和全自动的小武器。能够行动和具有战术领导的死硬份子仍然能够从西帝汶行动。

51. 在东帝汶境内，仍然存在在过渡期发生部族或党派之间的暴力的可能。在东帝汶的零星事件曾迅速发展成为较大规模的冲突和烧房，就象 2001 年 3 月初在包考和维克克及 2001 年 5 月底再次在包考发生的那样。许多帝汶人仍然害怕多党政治，他们把多党政治与过去的对抗和暴力连起来。为此，东帝汶过渡当局和东帝汶行政当局、军队和警察各部分继续增强安全措施，要求民间、军队和警察三方面协调合作。东帝汶过渡当局部队的实力为官兵共 7953 人，而授权兵力人数为 8950 人。

## 六. 后续特派团

52. 在我 1 月 16 日的报告 (S/2001/42) 中说，东帝汶独立之后仍然需要通过安全理事会确定的综合特派团提供大量国际支助，经费由各国分摊。安全理事会在 2001 年 1 月 31 日第 1338 (2001) 号决议中要求就东帝汶独立后的大规模国际存在拟订详细的建议，拟订时应与东帝汶人民协商，并与其他有关国际和双边行动者，特别是各国际金融机构、联合国基金和方案协调。

53. 这种国际存在的规划已由东帝汶的关于东帝汶过渡当局后规划问题工作组连同纽约的综合特派团工作队一并进行。在查明需要不断支助的领域方面已

有重大进展。如今工作着重于查明所需的特定职务和时限，协商继续进行。计划将予修订，以反映独立的东帝汶政府的结构，而这只有在立宪大会审议有所进展时才能明朗化。然而，总的存在人数显然会大量削减。

54. 这个特派团的文职部分将包括由秘书长特别代表为首的一个大型行动通常所有的部分。预计开发计划署驻地代表/联合国驻地协调员将被任命为副秘书长特别代表。特派团将设一小型的政治事务处，还有一个法律顾问处，性别事务联络处，公共事务处以及行政事务处。特派团还将在雅加达保留一个联络处。我认为一个有效的人权事务处应该是特派团的必要成份。很可能需要一个选举援助的组成部分。

55. 尽管在招聘帝汶人公务员方面有了很大进展，但他们中大多数在独立时都只任职了 6 至 12 个月，他们所处的体制仍是新的，脆弱的。许多新征聘的工作人员是在一个有良好潜力完成职责的水平，但仍需要接受培训和支助，以建立信心。因此，必须要在特派团内保持一个小型的各不同领域的专业人员工作队，继续东帝汶化的工作和技能转让。这些干事旨在为有效治理而绝对必要的领域向帝汶当局提供协助，例如执行和中央管理、财政资源管理、司法和人权、保安和国家主权领域例如过境管制。预计以上各方面都不需要超过两年的时间，多数只需较短的时间。开发计划署在 2001 年 6 月坎培拉捐助者会议上提出的一份关于治理和公共事务管理能力建设的详细报告中已经指明了紧接着独立后期间的各项需求。东帝汶过渡当局将要完成对所有捐助来源可提供的总的技能一揽子的评估，以使新的特派团所需工作人员人数保持在最低限度。选举后的期间内，必须要同东帝汶人民就这方面的进展密切对话，除了所涉专家人数之外，还要订立彼此可接受的有效机制来征聘和管理特派团的此一部份。这些方面需要创新的办法。

56. 在不妨害进行中的规划的情况下，估计东帝汶过渡行政当局由分摊经费提供的工作人员将在 2001 年 10 月底之前减少大约 35%。到本期任务期限结束时，



东帝汶过渡行政当局的国际文职人员可以减少约 75%，目前在东帝汶过渡当局内工作的国际文职人员可减少 20%。我的特别代表打算在今年下半年进行的预算讨论中，提供缩减的详细情况，并于 2001 年 10 月向安全理事会提出报告。

57. 东帝汶警务处的发展和培训正在按照分阶段的计划进行，到 2003 年 4 月底将建成一个有 3 000 人的部门。但在所有 3 000 名东帝汶警察得到充分训练并能执行正常警察职务之前，仍然需要联合国民警的存在。他们将继续担当执行警察的任务，随着东帝汶警察承担越来越重的治安职责，将逐步转移为指导和监测的职务。在进一步审查之前，预计联合国民警人数将缩减，但在东帝汶警察充分培训和部署以前，应保持很大实力。

58. 如上所述，人们仍然关切东帝汶的安全。民兵集团的渗透虽然相对较低，但只要他们不被印度尼西亚政府解散，就会继续对东帝汶的内部安全构成威胁，也对仍然留在西帝汶的难民的福利和安全构成威胁。因而将仍须一支联合国部队继续同东帝汶政府密切协调，保持安全的环境，特别着重于边境地区保持强大力量。因此，应在东帝汶的边境地区和乌库西飞地部署目前水平的强大战斗兵力。在东部地区，步兵营数目可以从三个减少到一个，只要这些地区的治安情况保持稳定。以后，在中部地区可以进行类似缩减，但要念及该地区安全情况较复杂。

59. 维持和平部队应是高度机动性的，有能力应付任何外来威胁，并在国内任何出事的地点提供安全支助。边境地区和国家其他部分为保持高度的战术机动性需要有足够的运兵能力、工程、航空和通信资源以及适当的后勤支助。一旦情况许可，可以从中部和东部地区撤出时，工程支助就可以减半。其他支助领域的精简可以进一步缩减部队单位和总部的人员人数。军事观察员的人数也会减少，重点在于边境地区。

60. 对于安全情况将不断审查，我会随时将情况报告安全理事会。我将视选举之后对于安全情况和威胁进

行的评估，在下一次向安理会提出的报告中就警察和军事组成部分的人数作出进一步建议。

## 七. 财政事项

61. 大会在 2001 年 6 月 14 日第 55/228 B 号决议中授权秘书长对于 2001 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间承付不超过毛额 2.82 亿美元的款项。如果安全理事会决定延长东帝汶过渡当局的任务期限，则维持东帝汶过渡当局的费用将首先从大会核可的这笔初步资源中拨付。东帝汶过渡当局 2001 年 7 月 1 日至 2002 年 6 月 30 日这 12 个月整个期间的概算目前正在编制，之后将提交大会第五十六届会议。截至 2001 年 6 月 30 日，东帝汶过渡当局特别帐户自 1999 年 12 月 1 日设立以来未付摊款共计 2.626 亿美元。所有维持和平行动未支付的摊款总额为 22.744 亿美元。

## 八. 结论

62. 过去 6 个月是最有成果的期间，这一期间内，东帝汶人民在联合国支助下，日益以自己的力量在广泛领域取得进展，走向独立和自治。虽然发生过一些严重的事件，但东帝汶总的的安全情况是稳定的。在这同时，东帝汶过渡当局正在确保为拟订独立和民主的东帝汶的宪法的立宪大会进行的选举是自由、公平和有秩序的。

63. 过去两个月间有数千人参与了地方一级的公共听询，显示了民众在东帝汶政治过程中的参与。关于未来宪法的辩论显然得到广大民众的殷切关注。东帝汶领导人以负责任的态度促进和平、容忍和彼此尊重，达成了全国团结协定，预示着东帝汶将有光明的前景。当然，对于这个新兴的国家而言，面前还有许多的困难和挑战。一个关键任务是建立能够维持预算的有效行政机构。因此必须不断努力确保圆满组成立宪大会和新的内阁，保持一种和平的环境来就东帝汶的第一个宪法进行辩论，并过渡到独立。

64. 东帝汶正处于过渡时期的这一关键的最后阶段，联合国将继续根据前述行动概念修订关于东帝汶过

渡当局后续特派团的计划，但同时也将考虑到当地发展中的局面采取灵活的态度。我将在未来几个月内密切注意局势的发展，等到 2001 年 10 月底，选举业已进行，立宪大会和重组的内阁也已成立并全力投入工作，未来的需求更加明朗时，再向安全理事会提出进一步的报告。

## 附件

主要基准: 汇报季度终了时的预期成就<sup>a</sup>

表 1

	政治事务	行政移交	国防部队	外交事务	法律秩序
2000 年 12 月		<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 部门完成培训计划</li> <li>* 备选文件处理供应/采购问题</li> <li>80% 审查/修订部门组织图和员额编制计划 (目前为 95%)</li> <li>✎ 审查/修订征聘程序和标准</li> <li>✎ 主任级的全部和 5-7 级的 35% 以上均开始征聘</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✕ 人员选择和海外培训机会的协调确定 (4 月达成)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 外交部工作人员配置 50% (达成)</li> <li>✎ 制定组织图和结构</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 250 名经过训练的地方警员</li> <li>✎ 综合计划第一阶段完成——民警的重组</li> <li>✎ 帝力、包考、乌库西地方法院充分运行</li> <li>60% 贝科拉、格莱诺、包考监狱充分运行 (达成)</li> </ul>
1 月	议定详细实施战略的讨论会在所有部门进行				
2001 年 3 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 全国委员会提议, 过渡行政长官核可一项制宪大会的选举条例</li> <li>✎ 过渡行政长官宣布 8 月 30 日为制宪大会选举日</li> <li>✎ 择定候选人, 设立独立的选举委员会并正式设置一个选举管理机构</li> <li>✎ 开始全国公民登记以便公布选民名册</li> <li>* 议定与地方非政府组织共同拟订的公民教育运动 (达成)</li> <li>✎ 全国委员会和/或内阁就制宪委员会的设立作出决定</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✕ 主任级的征聘达 85% 以上 (目前为 77%)</li> <li>* 征聘 60% 以上 5-7 级人员, 小学校长和护士长除外 (达成)</li> <li>✕ 行政管理法 (未达成)</li> <li>✕ 公共事务法 (部分达成)</li> <li>* 20% 以上资本预算和 40% 以上货品和服务预算由部门分配 (达成)</li> <li>✕ 系统计划和数据移交完成</li> <li>* 审查薪金和等级表完成</li> <li>✎ 反贪战略</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 人员选择和海外培训机会的协调确定</li> <li>✎ 立法以建立国防部队并制订重新安插准则</li> <li>✎ 制订前战斗人员重新安插准则</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 外交部工作人员充分配置</li> <li>✎ 订立部门间和事务间机制来处理与印度尼西亚和澳大利亚之间不断的边界关系</li> <li>20% 制订领事事务准则 (部分达成)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✎ 共计 500 名受过训练的地方警员</li> <li>✕ 执行综合计划第 2 阶段: 首批乡村警察员额 (未达成)</li> <li>✎ 苏艾法院开始工作</li> <li>✕ 设立刑事书记官处 (未达成)</li> <li>✕ 设立公正处 (未达成)</li> </ul>

	政治事务	行政移交	国防部队	外交事务	法律秩序
5月	全面审查部门计划, 包括追赶指标和修订指标				
2001年6月	各专员由过渡行政长官集体宣誓就职 全国进行关于基本宪政专题和问题的公共教育运动(到5月15日) 独立选举委员会举行首届会议 公民教育方案由东帝汶培训者在基层开展 征聘和培训政治党派人员 公民登记结束(6月20日) 编制选民名册 <sup>b</sup> 开展选和选举制度宣传运动 征聘地方一级的选举工作人员	征聘 90%以上 5-7 级人员 70%以上具法定权力的职位由东帝汶人占据 40%以上培训日按计划进行 60%以上资本预算和 80%以上货品和服务预算由部门分配 2001-2002 年实行议定的作业管理制度	征聘 600 名士兵 重新安插方案充分实行	充分运转的外交部 预算内提出外交代表提案 继续对所有工作人员进行密集外交培训	共计 800 名受过训练的地方警员 综合计划第 3 阶段: 乡村员额扩大到其余地区 完成需求分析研究以指导综合计划的拟订 设立法律改革委员会

符号说明: 🚩 已达成或预算 2001 年 6 月 30 日以前达成。

% 部分达成 (可能时注明百分比数字)。


× 未达成。

★ 下一季度达成。

a 基准如未在设定的季度终了前达成, 则以括号和异体字标示 6 月底的新状况。所有 6 月基准均为预测的产出。

b 来自公民登记册数据的选民名册订于 7 月初编制。

	政治事务	行政移交	国防部队	外交事务	法律秩序
2001年9月	<p>各党候选人名单固定。 独立候选人名单固定。 六周竞选活动正式开始（7月15日）。 完成给立宪大会的报告草稿。 选民册定案（8月12日）。 征聘和培训计票员。 竞选活动结束（8月25日）。 选举日（8月30日）。 计票和汇集结果（到9月6日）。 宣布核实的选举结果（9月9日）。 88名立宪大会代表就任（9月15日）。</p>	<p>&gt;征聘90%以上1-4级人员。 &gt;90%以上具法定权力的职位由东帝汶人占据。 按计划缩减国际工作人员。 &gt;65%以上培训日按计划进行。 资本和货品和服务的支出不超出分配。 2001-2002年实行议定的业绩管理制度。 关于备选公务员制度结构和费用的备用文件。</p>		<p>查明东帝汶应加入的国际文书并定出优先次序</p>	<p>共计1 050名受过训练的警察。这包括400名前警察，从而为警察部队提供经验。</p>
2001年12月		<p>国际过渡行政当局就绪。 100%培训日按计划进行。 按部门计划2002年培训工作。 资本/货品和服务的支出不超过中央财政会计系统估计的10%。 制订一个专业培训课程和职业经验的证书制度。</p>	<p>征聘和培训600名士兵</p>	<p>同主要国家交换外交关系的计划定案。 加入联合国为会员国的计划定案。</p>	<p>共计1 200名受过训练的警察。 最后目标是3 000人。 综合计划第4阶段：“半途”——查明221名乡村警察职位的地点。 司法部完全由东帝汶人担任工作人员。</p>

符号说明:  已达成或预算2001年6月30日以前达成。

% 部分达成（可能时注明百分比数字）。

× 未达成。

\* 下一季度达成。

a 基准如未在设定的季度终了前达成，则以括号和异体字标示6月底的新状况。所有6月基准均为预测的产出。

b 来自公民登记册数据的选民名册订于7月初编制。

表 2.

	财政	农业/经济	保健	教育	基础设施
2000年12月	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 预算支出至少为估计数的 50% (超过)</li> <li>☛ 修改并制定各种税率</li> <li>☛ 已制定薪酬所得税</li> <li>☛ 完成预算审查而且拨款立法得到内阁和全国委员会批准</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 稻米和玉米产量达 1997 年水平的 70% (120 000 公吨)</li> <li>☛ 完成水牛和一般牛的疫苗接种</li> <li>☛ 完成帮助 4 000 个家庭的手工具分配工作</li> <li>☛ 恢复 5 000 公顷的灌溉面积 (包括 45 个社区计划)</li> <li>☛ 农业部进入作业并征聘了所有工作人员</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 经挑选的基本药品和医疗用品可维持 6 个月</li> <li>☛ 完成了两回合全国疫苗接种日 (小儿麻痹症和维生素甲)</li> <li>☛ 商定了 25 个重点保健中心的地点并在进行设计工作</li> <li>☛ 编制关于保健的资金筹措和私营部门的作用的政策文件</li> <li>☛ 国家卫生教育和训练中心在临时地点开始作业</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 300 间学校达到基本作业水平</li> <li>☛ 80% 以上收到的书籍已经分发出去</li> <li>☛ 颁发 500 名奖学金</li> <li>☛ 公布了申请新教师的程序</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 就设立帝力理工学院与教育当局达成协议</li> <li>☛ 在帝力完成了 6 个小型的公共建筑物</li> <li>☛ 完成了 260 公里主要连接公路的五项积压的维修合同</li> <li>☛ 制定了当地和国际公路维修承包商清单</li> <li>☛ 完成帝力码头的扩建工程</li> <li>☛ 3 000 名顾客的计量供应和收费</li> <li>☛ 电力局一建立了向大型商业用户计量供应和收费的设施 (第 3 阶段)</li> </ul>
1月	在所有部门举行讲习班以期商定详细的执行战略				
2001年3月	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 70% 预算支出至少达估计数的 60% (超过)</li> <li>☛ 第三季度订正于 4 月中完成</li> <li>☛ 50% 已有帝汶对应人员可担任中央财政会计系统的职位, 或就中央财政会计系统职位继续需要得到国际技术援助达成协议 (部分完成)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 完成水牛和一般牛的疫苗接种工作</li> <li>☛ 地方农业办事处已 92% 完全开始作业 (建筑物、工作人员、设备、运输)</li> <li>☛ 设立 3—5 个试验性农业服务中心 (未达成)</li> <li>☛ 印发动物和植物产品隔离管制条例和其他标准 (未达成)</li> <li>☛ 捐助者联合部门审查</li> <li>☛ 展开私营部门信贷业务</li> <li>☛ 订立商业法律框架 (未达成)</li> <li>☛ 60% 为完成的 9 000 公顷主要灌溉工程进行框架研究 (达成, 仅 2 999 公顷是可进行生产的)</li> <li>☛ 绘制土地利用图并开始利用地理信息系统的资料</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 完成保健行政征聘工作并转移职权</li> <li>☛ 地方保健计划挑选的保健设施有 40% 得到适当利用</li> <li>☛ 80% 30% 的 1 岁以下儿童得到疫苗接种 (部分达成)</li> <li>☛ 50% 完成医院需要和能力评估 (部分达成)</li> <li>☛ 50% 制定了散发预防和控制疟疾、肺结核、性病/艾滋病毒/艾滋病的战略计划 (部分达成)</li> <li>☛ 就关键政策备选文件与利益有关者进行磋商</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 宣传国家前景和任务说明</li> <li>☛ 600 间学校达到基本作业水平 (部分达成)</li> <li>☛ 生产供 40 000 名学生使用的家具并交货 (达成 75%)</li> <li>☛ 征聘 1 000 名教师</li> <li>☛ 颁发 1 000 名奖学金</li> <li>☛ 大学在师资有限的情况下恢复上课</li> <li>☛ 50% 为商定的政策和课程提供投入顾问 (部分达成)</li> <li>☛ 50% 界定教育行政过程 (部分达成)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☛ 设立 4 个基础设施区域办事处</li> <li>☛ 签发 25 个第三阶段公路维修合同</li> <li>☛ 为航空、港口、公路和水拟定中期至长期的商业计划</li> <li>☛ 使帝力和包考的机场符合国界安全标准</li> <li>☛ 港口最多拖延 18 艘船只</li> <li>☛ 翻修一台 Comoro PS 发电机</li> <li>☛ 2 月 28 日设立自治当局文件 (达成)</li> <li>☛ 制定土地和财产争端解决办法培训课程</li> <li>☛ 设立和配备 13 个地方土地和财产办事处</li> <li>☛ 50% 制定租用政策和行政程序 (已达成)</li> <li>☛ 制定被弃建筑物和未经许可占用的政策 (未达成)</li> </ul>

	财政	农业/经济	保健	教育	基础设施
5月	全面审查各部门计划, 包括实现指标方面的进展和对指标所进行的修改				
2001年6月	90% 预算支出至少为估计数的90%	% 最后确定并散发农业政策备选办法文件	% 设立和配备150个保健职位以期按照地方保健计划提供基本初级保健照顾	% 完成战略政策备选办法文件	✎ 建立以社区为基础的维修合同, 含盖主要公路网(300公里)
	✎ 2001-02 预算符合确定的财政需求	✎ 70%的鸡和猪得到疫苗接种	% 评价地方保健计划执行情况	% 780间学校达到基本作业水平	% 自7月1日起合法成立独立的电力局
	✎ 收入估计数和确定的五年财政需求符合国际金融机构数字	% 完成基线调查和盘存工作	% 在国家卫生教育和训练中心为保健人员举办不断的复习和提升培训班	80% 修复和配备教育部大楼	% 农村电力站多套计划完成
	% 制定计划以发展收入预测能力, 包括宏观经济预测能力	✎ 展开农业信贷方案	% 完成区域医院的设计	% 地方教育办事处展开业务	✎ 航空、港口、道路和水的最后商业计划, 包括提出能配合独立的东帝汶预算标准的服务标准
	% 为达到收入指标向内阁和全国委员会(作为预算的一部分)提出税率和减免的备选办法	✎ 培训30名研究和推广人员	% 最后确定和散发独立后政策备选办法文件	% 教育行政和管理方面的人员培训	% 正式制订13个社区管理安排并在供水和卫生方面运作令人满意
		✎ 咖啡技术和园艺水果中心开始作业	✎ 完成捐助者联合审查	% 完成学校测图研究	✎ 港口内最多7艘船只被拖延
		✎ 完成鱼的孵化场	✎ 完成捐助者联合审查	✎ 完成捐助者联合审查	✎ 完成捐助者联合审查
		✎ 完成第二阶段造船训练工作		✎ 印发国家紧急课程, 供人们讨论	✎ 为所有部门制定了土地和财产行政系统和手册
		✎ 完成第二阶段粮食农业发展工作			✎ 在所有地区有效展开土地和财产行政工作
					% 100%完成已有登记文件的收集和核对工作
				✎ 土地分配数据库进入作业	

	财政	农业/经济	保健	教育	基础设施
2001年9月	<p>2000-01 年最后预算成果编定。</p> <p>2000-01 年第三和第四季度岁入征收达到估计的 80% 以内。</p> <p>每月拨款估计数编成，拨款数不超出估计的 90%。</p> <p>每月岁入征收情况（即现金基础）编成。</p> <p>若帝汶对口方未在 2001 年 3 月任命，则审查国际技术援助现况。</p>	<p>同利益攸关者讨论农业政策备选文件：行动计划定案。</p> <p>完成鸡和牲畜恢复方案，造福 27 000 个家庭。</p> <p>进行主要灌溉地区的修复工作。</p> <p>100% 出口咖啡核验为有机物。</p>	<p>90% 以上保健设施在三个月期间内库存的选定基本药物量不足二周。</p> <p>90% 村庄距一个常设保健单位不到 2 小时路程。</p> <p>60% 一岁以下儿童接受疫苗接种。</p> <p>自力药局建成开业。</p>	<p>绘制学校工作完成。</p> <p>学校建造方案开始。</p> <p>举行关于政策备选方案的利益攸关者协商。</p> <p>在职教员培训方案设计。</p>	<p>建立以社区为基础的维修合同涵盖主要公路网(1 200 公里)。</p> <p>翻修 2 套科摩罗发电机组。</p> <p>实施农村电力站计划。</p> <p>26 个镇有管道供水。</p> <p>26 个社区管理安排到位。</p> <p>完成 3 个县工程场。</p> <p>港口内最多 4 艘船只被拖延。</p> <p>为帝力制订财产财产标示。</p> <p>完成包考的地籍地图和 4 个地区市镇的基本地图。</p> <p>收集到所有现有的地理信息系统数据。</p> <p>所有租金按时收齐。</p>
2001年12月	<p>2001-2002 年第一季度岁入征收达到汇集总数的 90% 以内。</p> <p>拨款数字 90% 估计。</p> <p>第一季度预算更新完成（10 月底前）。</p> <p>2001-02, 2002-03 年宏观经济预测更新并符合国际货币基金组织</p> <p>向政府提出税率备选订正方案，更新国民核算及任何拨款资料。</p>	<p>大米和玉米产量为 1987 年水平的 80-120%。</p> <p>5 000 公顷小型和主要灌溉区恢复。</p> <p>完成 5 000 公顷大型灌溉计划的水文研究和重新设计。</p> <p>8 个试点农业服务中心开办。</p> <p>农业研究方案开办并完成农业总计划。</p>	<p>东帝汶人管理自力药局。</p> <p>中央保健事务司在最少的外部顾问协助下开办。</p> <p>开建区域医院和进一步保健中心。</p> <p>建成 25 所保健中心。</p>	<p>超过 90% 小学总入学率。</p> <p>超过 40% 中学/技术学校总入学率。</p> <p>超过 90% 学校在开学前收到教材。</p> <p>草拟关于基本教育和国家教育制度的法律。</p> <p>公立学校与私立学校间合作框架。</p>	<p>完成整个网络内积压的维修工作。</p> <p>3 个县级办公大楼。</p> <p>26 个镇有管道供水。</p> <p>Wstsan 的 52 个社区管理安排就绪。</p> <p>建筑物条例和标准制订。</p> <p>通过邮局建立政府帐目支付和 Giro 银行设施。</p> <p>港口最多 2 艘船只拖延。</p> <p>为其余县级镇绘制基本地图。</p> <p>地理信息系统完全运作。</p> <p>所有市镇的地籍覆盖地图。</p>

符号说明: 🏠 已达成或预算 2001 年 6 月 30 日以前达成。

% 部分达成（可能时注明百分比数字）。

× 未达成。

🏠 下一季度达成。

到季度结束时为该季度制定的基准未达成时，其 6 月底时的状况的最新资料则置于括号内以仿宋体表明。6 月的所有基准都代表预期的产出。